雲埠伊頓公司

THE T. EATON Co. CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL

趨時裁縫店

布色最多 欵式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

司理黃公禮啟

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935

竹林園啓

竹林餐館 雲埠著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼眞殷
貴客光顧 無任歡迎

雲埠增羣益書店

汪政權興場與收場。瀛海集。雪鴻軒尺牘。每本壹元二五。貴妃新傳。小婦人。梅夫人。每本九毛。怎樣處理兒童問題。南來香港八年詩。觀燈海樓詩草。美術字作法。每本七毛五。中西文四書七十二把擒拿法。每本二元。追隨幻想的人們。我爲歷史作証。中又英譯法。英文中譯法。每本九毛。家庭衛生指導。性愛與健康。從處女到婦人。結婚性生活。求孕與避孕。每本五毫。教師與學生。廣智版看圖識字一至四。每本二毫五

電話 MU 四 六六三七
J. O. YICK
154 E. Pender St.
Vancouver 4. B. C.

▲香港新聞▼

其心不直 雖學太極

盲戀發情狂

先圖戀小姐 又欲迫師母
午夜發瘋狂 再求醫洗腦

初時他因到女學生之家找人閒談。由是與該女結識。不料他竟愛上了她。後來還向女之家長表示想與女結婚。嚇得女之家長一跳。因女年僅十三歲。尚在求學時期。更不解談情說愛。故對他求婚的事立刻拒絕。不料他死不息。時常伺女放學。女被騷擾。只有改行別路以避之。也竟認爲此是失戀。大受刺激。故患上神經病。一度被送進神經病院醫理。直至幾個月前。才痊癒出來。初時他神志似乎經已恢復。叔父便介紹他到英皇道一家洋服店做學徒。店東對他非常關心。見他身體瘦弱。故一個月前介紹他到堅壘街卅×號×樓學打太極拳以練身。該處教太極拳者爲一對姓朱的夫婦。此外其子也助教。向例本來不收男生。但此次因他們夫婦與洋服店老板係好友。故破例收他爲學生。月費二十元。每星期教兩次。初時相安無異。直至夫兩週週末。他一天三次走到老師處要見師母。說有話要和她說。第一次開門是老師本人。當時答覆他師母外出。到下午他又打門找師母。師母便出來問他何事？但他却痴痴呆呆的看着師母。欲言又止。師母對他說：「既然你沒話說。那請你走吧！」他却毫不猶疑的走了。可是晚上十一時。他又再一次打門。弄得大家都不高興。昨日據教拳的朱先生稱：起初他練拳時。一切都很正常。但最近在言語和行動上都有點怪異。所以叫此不必再來學拳。據說在上星期他曾跑到樓上一層空屋。搶了看更人的鎖匙。然後又把看更人趕出。叫着要跳樓自殺。後來警員趕到。用甜言蜜語引他下來。事始寢息。前晚他又對同伴說：「我不愛到師母。我實行自殺了。」初時其同伴以爲他在說笑。不料直至凌晨他便發生企圖撞車及跳樓等活劇。

—續完—

二百年前積怨未消

兩村械鬥判決

同祖亦同宗 祇爲分家成對敵
罰囚或罰欵 慨看錢食在臨離

【香港訊】元朗十八鄉田寮村與木橋頭村胡姓兄弟爭產鬩牆案。昨在大埔法庭判決。第一。四被告小裁定罪名成立。至第四被告加控惡意破壞他人財物罪。則不成立。但法官鑒於第一。四被告罪嫌較輕。故判第一被告簽保五百元。三年內守行爲。第四被告簽保二千元。三年內守行爲。

至日前提堂時。已認罪之十一名被告。均被判入獄。簽保。罰欵。各被告之親屬於聆聽判決後。即紛紛到大埔墟備辦燒鵝飯。大飽。西餅等。當各被告在埔理民府等候囚車時。親屬即將所購之物給各被告大嚼一頓。—未完—

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

新到大帮
白肉大茨菇
新出鮮蓮藕
冰霜土鯪魚
冰霜大扁魚

堅利續辦到各種藥酒

正汕頭廠當歸補血酒三元半，正龍山毛鷄酒三元七角半，正廣州蛇王滿記四蛇胆酒三元八角半，正龍山虎骨木瓜酒三元，正上海華陀十全大補酒三元九角半，以上壹司斤庄，正大連約廠參茸虎骨酒，半司斤庄，三元九角半，

奇氏止癢膏 細盒壹元。大盒弍元。一搽見效

奇氏神仙油 每樽壹元。主治傷風頭痛肚痛出痧各埠均有分銷處。如買不到請來函訂購★雲埠分銷處：片打東街一三五號中國公司。片打東街一五四號增羣益書局。

正梧州龍山首烏酒三元七角半；片打東街二六九號媽麗商店。高街四三三號長春公司。跑路角中和行。★域埠非士活街五四四號萬育堂。皇家街一六二〇號滙生源。★點問頓益莊公司。★卡加利建生公司。★溫尼辟埠萬和昌。★沙市加寸二〇街二三二號紐約雜貨店。

總批發處及門市部：
堅利行有限公司 COD均寄 有目錄敬奉
THE KINLEY TRADING CO. LTD.
3289 Main St., Vancouver, B. C. Canada
Phone: TR. 2810

緊張精彩武俠小說 (虹) 劍 金華著作 全十四冊 三元五毛

華山劍俠後傳八冊 金庸 二元
冰原碧血錄全八冊 命鋒 二元八
神劍飛龍 二冊 金華 七毛
三音神尼傳四冊 江一明 一元四

詩境淺說 俞陛雲 四毫五
唐詩百首淺釋 曄芝注釋 五毫
中國白美人圖詠 易君左 一元三
和姊妹們談心 馮浣如 七毫九
西洋音樂知識 丰子愷 六毫
文藝描寫範例辭典 徐濤 一元二
最新世界男女服裝大全 四元五
象棋春秋 朱銘源著 七毫
分類詳解實用殘局二冊 一元一五

從黑夜到黎明 俊人 九毛
亂點鴛鴦譜 鄭慧 八毫
魯迅六毫五 黃崖 八毫
小神舊聞鈔
聖潔門
古典詩歌選讀 六毛五
陳亮等五毫
修養與前途 一元五
水彩畫繪法 凌宏碧 八毫
人像畫繪法 五毛
電影歌曲選 小眉 四毛
美容手冊
活用英語會話全程 二元六
本草備要 六毛
標準英文書信寫法 一元一

加拿大 羣青書社
K. C. Book Club
49 E. Pender St.
Vancouver, 4. B. C.
Phone: MU 4-7959

艷后奪夫記 八毛五仙

中國洪門民治黨駐加總支部通告

第十四屆報字第九號

通告事：我全美洲洪門民治黨第吉屆代表大會地点，經由第六屆美洲洪懇大會議決。輪値在本總支部舉行。本總支部已遵照議決案。於昨二月十一日成立籌備處，及推定籌備處各部職員，分科辦事，推展工作。定期於今年五月廿二日爲大會開幕之期。並議決本黨部屬下黨員，每人額繳懇親費弍元。熱心加捐益善。各支分部所收得之懇親費，祈於五月十日以前繳回本總支部籌備處簽收，以利進行爲要。

查此次懇親大會。乃謀本黨黨務發展。加强我洪門在美洲及世界各地團結力量。發揚我洪門傳統偉大之救國救民之精神，集思廣益，共商大計。以求實現，本黨之眞正民治、民有、民享、之自由民主主張。仰我全加各級黨部及所屬洪門機關。如有提案，請於五月十五日以前寄交本總支部，彙呈大會。

本總支部議決關於本總支部屬下機構代表法定人數：總支部應選派三名。各區首最低限度選派一名。各分部及達權社均有權選派代表一名出席，惟舟車費由該支分部選派代表者負責，膳宿費即由籌備處負責。仰我全加各級黨部及達權社等，早日選定代表名額。依時出席，並將各代表名單與行期，請於五月十五日以前向籌備處報告爲要。此佈

右通告

中國洪門民治黨駐加國各級黨部與達權社

中國洪門民治黨駐加總支部 主委 銅陵予
秘書 簡建平

中華民國四十九年三月十九日

喜臨門酒家
MARCO POLO
FINE ORIENTAL FOOD
90 E. Pender St.,
Vancouver, B. C. MU 2-2045

營業時間 每日上午十一時至夜午三時

新張伊始喜臨門 餐廳敞雅冠高軒 大宴可擺五十席 小酌清樽滿案葷 滬江名廚烹鄉味 雲城魚蝦佐羔豚 賓至如歸包滿意 禮優歡迎不憚煩

李展旅館
HOTEL REGENT

華客聚居地 空爽及適舒 位置近華埠 往來甚便利 隔離市中心 不夠半華里 招待極慇懃 定必使滿意 房租又相宜 二元半可以

160 E. Hastings St.,
Vancouver, B. C.
Phone MU 1-7435

濠家電器公司
JACK'S TV
318 Powell St., 電話 MU. 3-6115

精工修理
電視機
收音機
電唱機
錄音機
高價收買
各種電器唱片

修理時間：下午一時至十時

周衛賢律師事務所
喜士定街東一九三號四樓四零二號房 電話 MU 3-8238

區鏡棠律師事務所
喜士定街東一九三號一樓一六號房 電話 MU 1-0933

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH
東街定市喜夾街緬于位行支 資路銀行

本支行恭請華友開設儲蓄或活期存欵戶口。租賃保險箱。并利用本行設備以兌滙欵項往香港與其他各地。本行僱員并有數位通華語者。當必樂意盡力協助辦理

香港與遠東代理處
J. F. SMITH
4 Des Voeux Rd. Central, HONG KONG

新發明 奇異藥水

敬啓者 因原料各項漲價
七月一號起照新價目沽發
大號每罇一元五毛
二號每罇九毛
三號每罇四毛五仙
總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

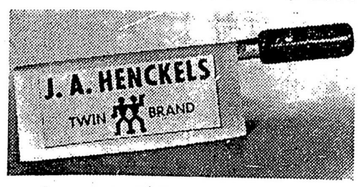
庚利公司
GANGLEY TRADING LTD
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C.
Tel. MU 4-7931

新欵精良食品推誠介紹：
梅林四鮮烤夫 梅林鮮嫩蘑菇
珠江清湯蜆肉 珠江烏豆塘魚
青島紅燒蜆肉 天津豉油海螺
梅林新無花菓 梅林油炆金笋
大量按期運到 行情印便 歡迎索閱

雲高華埠 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735

本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國双孖人嘹。厨肉刀。樹仔嘹剃刀鉸剪刀刀仔。美國的市打厨刀。倫市裁縫鉸剪。英國 I X L 刀仔。法國厨刀等利器。各樣齊備價平貨美。僑胞光顧格外歡迎「開餐館僑胞注意。常有各欵盤碗玻璃杯。餐刀，叉，厨房用具發行。双孖人嘹刀樣太多目錄印備函索即奉

黃昭立總司理啓



又辦到德國孖人嘹中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張五元五毛

◎雲埠達權社徵收月費啟事

洪啓者。本社於昨九日召開今年首次大會。關於社員徵收月費事。僉以生活指數日高。本社銷費浩繁。經公決社員月費一律照章收足全年六元在案。希我男女社員。體念時艱。共維社務。早日繳納社費。可逕交催收員陳宜談余隨時二君。或本社書記陳文彬君接收。是所厚望。此告。

一九六〇年元月十一日

社長周玉生
書記陳文彬